

DIGI·WAVE



WILLIAMS SOUND®

applications



INTERCOMUNICADOR INALÁMBRICO

APLICACIONES

Producción de eventos / Teatros / Centros de culto / Educación / Producciones de campo remotas / etc.

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Permite a los productores y directores comunicarse con los miembros del personal en diferentes ubicaciones en la modalidad totalmente dúplex. Todos los miembros del personal pueden escuchar todas las comunicaciones.
- Es económico: no es necesaria una estación base.
- Es ampliable y escalable: puede ser utilizado por grupos de producción de cualquier tamaño.

- Cuatro grupos independientes pueden funcionar cerca unos de otros.
- Para uso en modo manos libres.
- El director tiene prioridad.

CÓMO USARLO EN MODO BIDIRECCIONAL

- Maestro / Bidireccional.
 - Un transceptor DLT configurado en Maestro ( )
- Los DLT restantes configurados en Esclavo en modo bidireccional.
- Dos micrófonos pueden estar activos en cualquier momento.

INTERCOMUNICADOR INALÁMBRICO



COMUNÍQUESE CON
LOS MIEMBROS
DEL PERSONAL
EN DIFERENTES
UBICACIONES EN
LA MODALIDAD
TOTALMENTE DÚPLEX

PUEDE SER UTILIZADO
EN GRUPOS DE
PRODUCCIÓN
DE CUALQUIER
TAMAÑO CON DOS
MICRÓFONOS ACTIVOS
A LA VEZ

USO EN MODO MANOS
LIBRES: SE ACTIVA CON
LA PRESIÓN RÁPIDA DE
UN BOTÓN

SISTEMA DE INTERCOMUNICACIÓN INALÁMBRICO PORTÁTIL Y BIDIRECCIONAL

APLICACIONES

Universidades / Cuidado de la salud / Corporaciones / Educación / Situaciones de capacitación y presentación

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Permite al capacitador/presentador comunicarse con los estudiantes o la audiencia en diferentes ubicaciones en la modalidad totalmente dúplex.
- Es económico y portátil: no es necesaria una estación base.
- Es ampliable y escalable: puede ser utilizado en cualquier situación de capacitador y aprendiz.

- Cuatro grupos independientes pueden funcionar cerca unos de otros.
- Para uso en modo manos libres.
- El capacitador/presentador tiene prioridad.

CÓMO USARLO EN MODO BIDIRECCIONAL

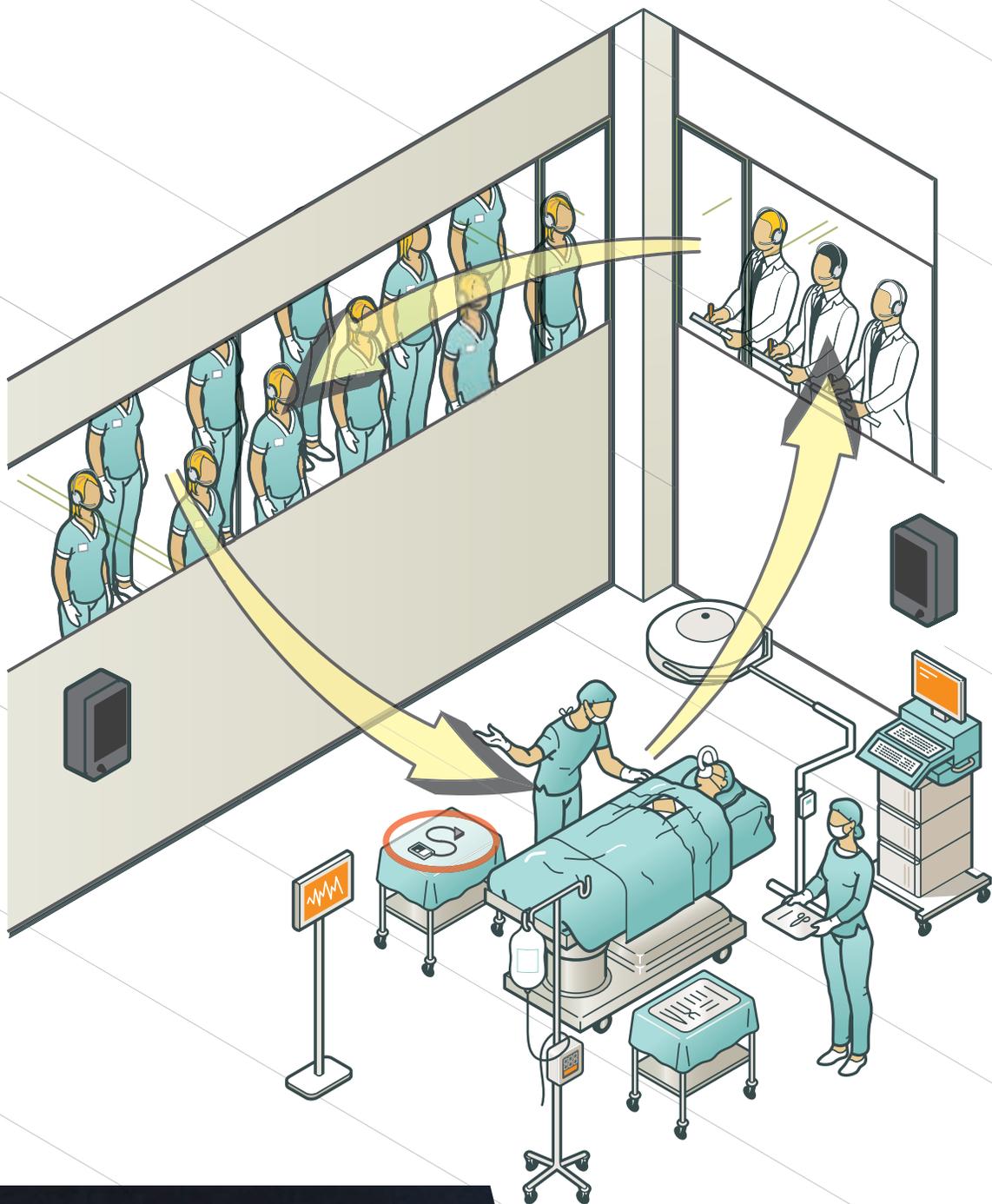
- Maestro / Bidireccional.
 - Un transceptor DLT configurado en Maestro ( )
- Los DLT restantes configurados en Esclavo en modo bidireccional.
- Dos micrófonos pueden estar activos en cualquier momento.

INTERCOMUNICADOR
INALÁMBRICO
PORTÁTIL
BIDIRECCIONAL

COMUNÍQUESE CON
LOS ESTUDIANTES/
LA AUDIENCIA
EN DIFERENTES
UBICACIONES EN
LA MODALIDAD
TOTALMENTE DÚPLEX

PUEDE SER UTILIZADO
EN CUALQUIER
SITUACIÓN DE
CAPACITADOR/
APRENDIZ CON DOS
MICRÓFONOS ACTIVOS
A LA VEZ

USO EN MODO MANOS
LIBRES: SE ACTIVA CON
LA PRESIÓN RÁPIDA DE
UN BOTÓN



INTERPRETACIÓN DE IDIOMAS CONFERENCIA

APLICACIONES

Conferencias / Sistema judicial / Cuidado de la salud / Corporaciones / Gobierno / Centros de culto

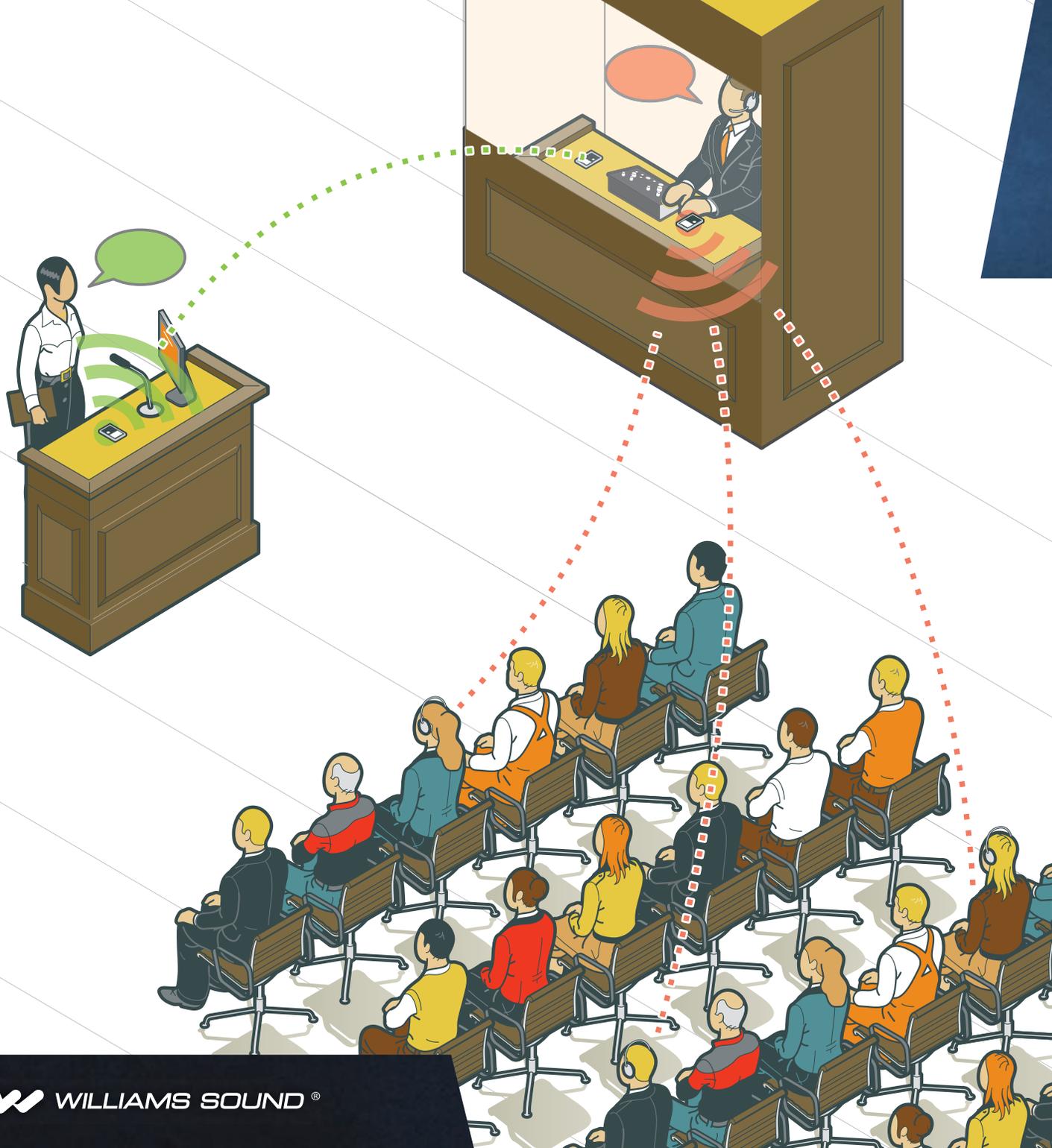
CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Se puede utilizar con el idioma de interpretación (o común), y hasta 14 idiomas simultáneos.
- Es portátil. Lleva su conferencia a cualquier lugar. Cabe en un maletín.
- Es económico. Ahorra tiempo y el costo de la configuración o el alquiler.

- Las consolas para intérpretes IC-2 se pueden integrar para cabina de intérprete.
- El sistema se puede ampliar para un máximo de 1023 usuarios: el número de usuarios con receptores DLR 050 es ilimitado.

CÓMO USARLO EN MODO UNIDIRECCIONAL

- Maestro/Idioma de interpretación/
Unidireccional configurado en Maestro ()
- Intérpretes configurados en el canal 1 al 14 ()
- Los oyentes pueden escuchar el idioma de interpretación o seleccionar un canal para escuchar a uno de los 14 intérpretes.



INTERPRETACIÓN DE IDIOMAS CONFERENCIA

PUEDE SER UTILIZADO
HASTA POR 14
INTÉRPRETES, ADEMÁS
DEL IDIOMA DE
INTERPRETACIÓN

NO HAY UN LÍMITE
PARA EL NÚMERO
DE OYENTES

ES PORTÁTIL, CABE EN
UN MALETÍN

ES ECONÓMICO:
AHORRE TIEMPO
Y DINERO

INTERPRETACIÓN DE IDIOMAS TRIBUNAL

APLICACIONES

Conferencias / Sistema judicial / Cuidado de la salud / Corporaciones / Gobierno / Centros de culto

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Se puede utilizar con el idioma de interpretación (o común), y hasta 14 idiomas simultáneos.
- Es portátil. Lleva su conferencia a cualquier lugar. Cabe en un maletín.
- Es económico. Ahorre tiempo y el costo de la configuración o el alquiler.

- Las consolas para intérpretes IC-2 se pueden integrar para cabina de intérprete.
- El sistema se puede ampliar para un máximo de 1023 usuarios; el número de usuarios con receptores DLR 050 es ilimitado.

CÓMO USARLO EN MODO UNIDIRECCIONAL

- Maestro/Idioma de interpretación/
Unidireccional - configurado en Maestro ()
- Intérpretes - configurados en el canal 1 al 14
( )
- Los oyentes pueden escuchar el idioma de interpretación o seleccionar un canal para escuchar a uno de los 14 intérpretes.

INTERPRETACIÓN DE IDIOMAS TRIBUNAL



PUEDE SER UTILIZADO
HASTA POR 14
INTÉRPRETES, ADEMÁS
DEL IDIOMA DE
INTERPRETACIÓN

NO HAY UN LÍMITE
PARA EL NÚMERO
DE OYENTES

ES PORTÁTIL, CABE EN
UN MALETÍN

ES ECONÓMICO:
AHORRE TIEMPO
Y DINERO

EQUIPO DE GUÍAS DE TURISTAS

APLICACIONES

Fábricas / Museos / Atracciones turísticas /
Autobuses turísticos / Educación /
Corporaciones / etc.

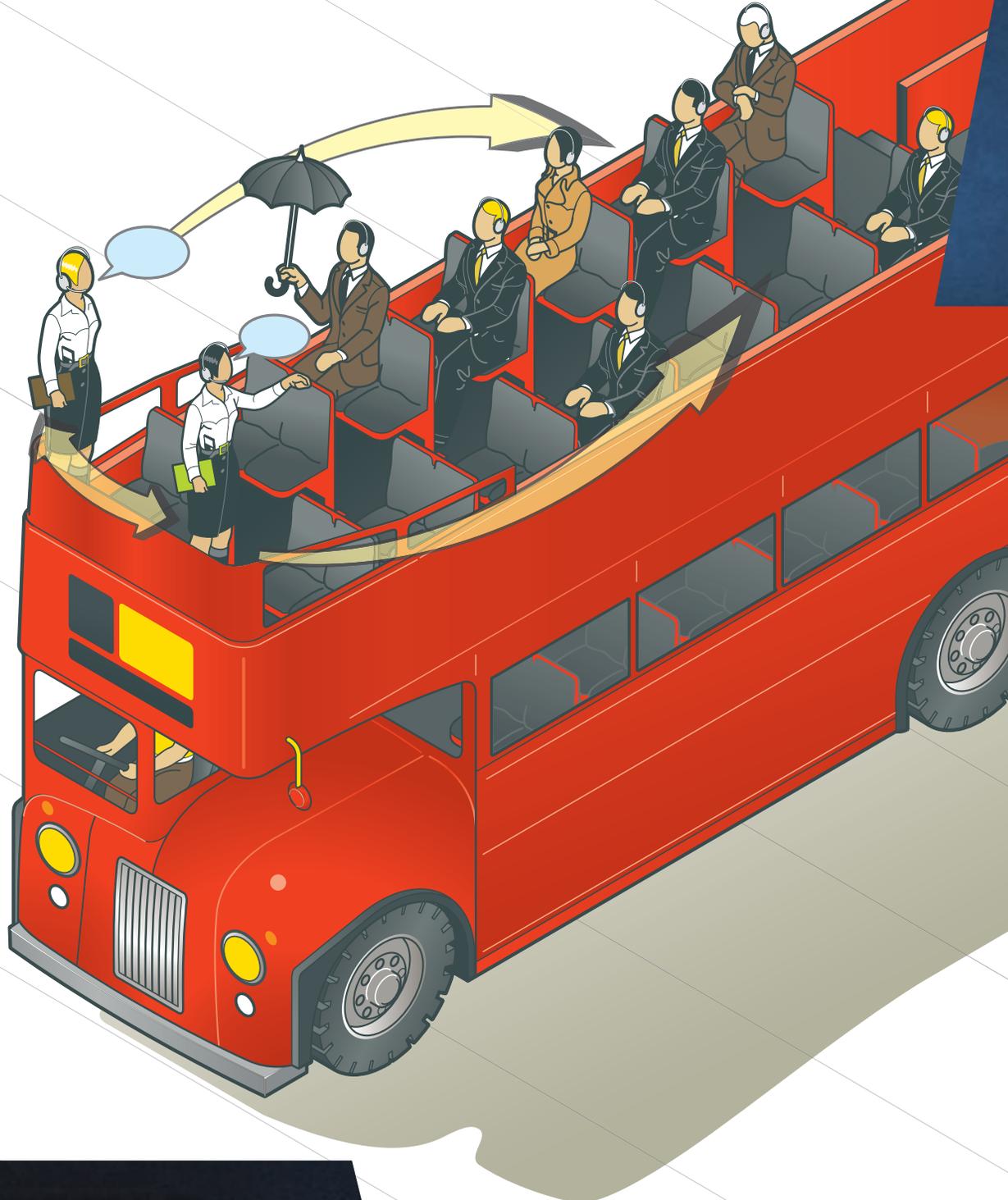
CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Comunicación bidireccional total entre dos presentadores/guías de turistas.
- Dos guías de turistas pueden combinar sus conocimientos y habilidades para guiar al grupo en equipo.
- Es portátil: el sistema DLT cuenta con un altavoz y micrófono incorporados.
- El transmisor colgante se puede utilizar como un micrófono inalámbrico y portátil; no requiere una diadema.
- Cuatro grupos independientes pueden funcionar cerca unos de otros.
- Es económico, se ajusta a cualquier presupuesto.

- Hasta 20 transceptores DLT y 20 receptores DLR caben en nuestro estuche de transporte personalizado.
- Es escalable: agregue receptores DLR para ofrecer la capacidad adicional de escuchar solamente; sin límite en el número de oyentes.

CÓMO USARLO EN MODO BIDIRECCIONAL

- Moderador maestro/bidireccional
 - Un transceptor DLT configurado en Maestro ( )
- Programe la prioridad o el permiso para el orador mediante una segunda unidad Maestro (el transceptor DLT configurado en la selección Moderador esclavo).
- Los DLT restantes configurados en Esclavo en modo bidireccional.
- Dos micrófonos activos en cualquier momento.
- Ambos moderadores tienen prioridad.



EQUIPO DE GUÍAS DE TURISTAS

COMUNICACIÓN
BIDIRECCIONAL TOTAL
ENTRE DOS GUÍAS
DE TURISTAS

LOS INTEGRANTES
DEL GRUPO TURÍSTICO
PUEDEN ESCUCHAR
A LOS DOS GUÍAS

ES PORTÁTIL, CABE
EN EL ESTUCHE
DE TRANSPORTE
PERSONALIZADO

SISTEMA PORTÁTIL BIDIRECCIONAL PARA GUÍAS DE TURISTAS

APLICACIONES

Es ideal para usarse en equipos de guías de turistas/ intérpretes. Los integrantes del grupo turístico escuchan ya sea al intérprete o al guía de turistas. Museos / Atracciones turísticas / Rutas de autobuses / Sesiones de preguntas y respuestas / Presentaciones móviles

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- El intérprete y el guía de turistas dirigen al grupo como equipo.
- Comunicación bidireccional total entre el intérprete y el guía de turistas.
- Es portátil: el sistema DLT cuenta con un altavoz y micrófono incorporados.
- El transmisor colgante se puede utilizar como un micrófono inalámbrico y portátil; no requiere una diadema.
- Cuatro grupos independientes pueden funcionar cerca unos de otros.

- Es económico, se ajusta a cualquier presupuesto.
- Hasta 20 transceptores DLT y 20 receptores DLR caben en nuestro estuche de transporte personalizado.
- Es escalable: agregue receptores DLR para ofrecer la capacidad adicional de escuchar solamente; sin límite en el número de oyentes.

CÓMO USARLO EN MODO BIDIRECCIONAL

- Moderador maestro/bidireccional.
 - Un transceptor DLT configurado en Maestro ( )
- Programe la prioridad o el permiso para el orador mediante una segunda unidad Maestro (el transceptor DLT configurado en la selección Moderador esclavo).
- Los DLT restantes configurados en Esclavo en modo bidireccional.
- Dos micrófonos activos en cualquier momento.
- Ambos moderadores tienen prioridad.

SISTEMA PORTÁTIL BIDIRECCIONAL PARA GUÍAS DE TURISTAS

COMUNICACIÓN
BIDIRECCIONAL TOTAL
ENTRE EL INTÉRPRETE
Y EL GUÍA DE TURISTAS

LOS INTEGRANTES
DEL GRUPO TURÍSTICO
PUEDEN ESCUCHAR
A LOS DOS GUÍAS

ES PORTÁTIL, CABE
EN EL ESTUCHE
DE TRANSPORTE
PERSONALIZADO

SISTEMA DE COMUNICACIÓN PORTÁTIL BIDIRECCIONAL

APLICACIONES

Capacitación / Educación / Recorridos turísticos / Entornos donde hay mucho ruido / Presentaciones móviles / Sesiones de preguntas y respuestas / Entornos comerciales o de fábricas

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Comunicación bidireccional total entre dos presentadores/guías de turistas.
- Dos guías de turistas pueden combinar sus conocimientos y habilidades para guiar al grupo en equipo.
- Es portátil – el sistema DLT cuenta con un altavoz y micrófono incorporados.
- El transmisor colgante se puede utilizar como un micrófono inalámbrico y portátil; no requiere una diadema.
- Cuatro grupos independientes pueden funcionar cerca unos de otros.

- Es económico, se ajusta a cualquier presupuesto.
- Hasta 20 transceptores DLT y 20 receptores DLR caben en nuestro estuche de transporte personalizado.
- Es escalable: agregue receptores DLR para ofrecer la capacidad adicional de escuchar solamente; sin límite en el número de oyentes.

CÓMO USARLO EN MODO BIDIRECCIONAL

- Moderador maestro/bidireccional
 - Un transceptor DLT configurado en Maestro ( )
- Programe la prioridad o el permiso para el orador mediante una segunda unidad Maestro (el transceptor DLT configurado en la selección Moderador esclavo).
- Los DLT restantes configurados en Esclavo en modo bidireccional.
- Dos micrófonos activos en cualquier momento.
- Ambos moderadores tienen prioridad.

SISTEMA DE COMUNICACIÓN BIDIRECCIONAL

COMUNICACIÓN
BIDIRECCIONAL TOTAL
ENTRE DOS GUÍAS
DE TURISTAS

LOS INTEGRANTES
DEL GRUPO TURÍSTICO
PUEDEN ESCUCHAR
A LOS DOS GUÍAS

ES PORTÁTIL, CABE
EN EL ESTUCHE
DE TRANSPORTE
PERSONALIZADO

DEBATE PORTÁTIL

APLICACIONES

Salas de juntas corporativas / Reuniones del consejo de regidores / Capacitación / Educación

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Comunicación bidireccional con grupos de cualquier tamaño*.
 - Permite la comunicación totalmente dúplex mediante dos micrófonos activos.
- Comunicación portátil e interactiva para uso estacionario o móvil.
- Capacidad de votación (hasta 99 usuarios con transceptores DLT).
- Función de cronómetro para hablar: permite fijar un límite de tiempo para los hablantes, si se desea.
- Para usar con un dispositivo para grabar si se desea mantener un registro.

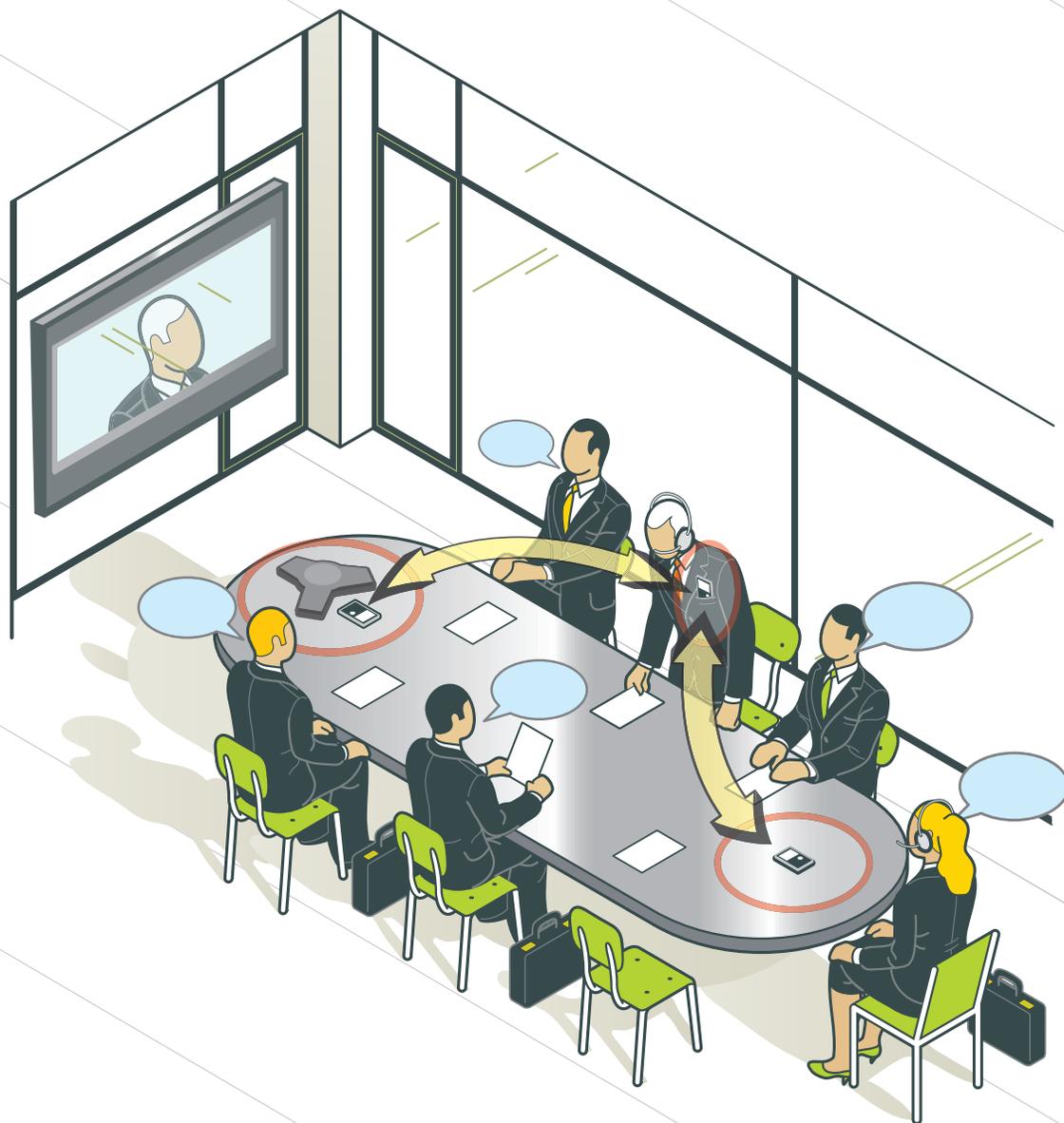
- El moderador tiene prioridad y controla el debate.
- Cuatro grupos independientes pueden funcionar cerca unos de otros.

**Hasta 1000 usuarios con transceptores DLT y cualquier número de usuarios con receptores DLR*

CÓMO USARLO EN MODO BIDIRECCIONAL

- Maestro / Bidireccional
 - Un transceptor DLT configurado en Maestro ( )
- Los DLT restantes configurados en Esclavo en modo bidireccional.
- Dos micrófonos pueden estar activos a la vez.

DEBATE PORTÁTIL



COMUNICACIÓN
BIDIRECCIONAL
CON GRUPOS DE
CUALQUIER TAMAÑO

SISTEMA PARA
DEBATES EN
UN MALETÍN

EL MODERADOR
CONTROLA EL DEBATE

FOMENTA LA
INTERACCIÓN Y OFRECE
LA CAPACIDAD DE VOTAR

ENSEÑANZA EN EQUIPO

APLICACIONES

Educación / Capacitación / Oficinas gubernamentales / Corporaciones / Cuidado de la salud

CARACTERÍSTICAS CLAVE

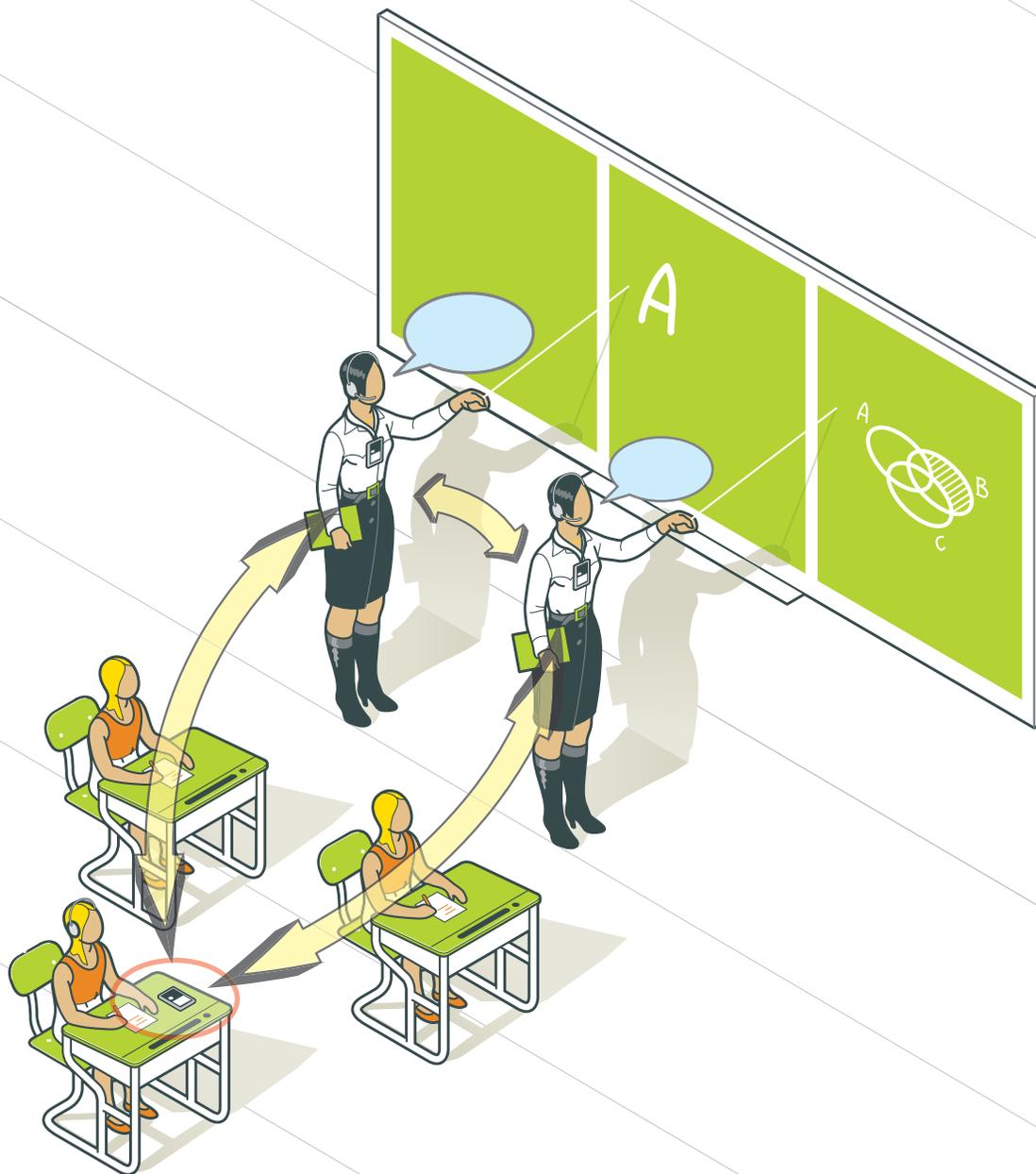
- Comunicación bidireccional total entre dos maestros o presentadores.
- Permite la interacción con los estudiantes (preguntas y respuestas) con la presión rápida de un botón, si se desea. Los maestros mantienen la prioridad y el control de la interacción.
- Dos maestros pueden combinar sus habilidades para enseñar como equipo a un grupo de estudiantes.
- Es portátil, se puede trasladar fácilmente de sala a sala.
- Cuatro grupos independientes pueden funcionar cerca unos de otros.
- Es económico, se ajusta a cualquier presupuesto.

- De fácil montaje; no es necesaria una estación base.
- Se puede usar con un altavoz externo (SPK 024) para la aplicación del sonido en el terreno.

CÓMO USARLO EN MODO BIDIRECCIONAL

- Moderador maestro/bidireccional.
 - Configurado en Maestro ( )
- Programa la prioridad o el permiso para el orador mediante una segunda unidad Maestro (el Moderador esclavo).
- Los DLT restantes configurados en Esclavo en modo bidireccional.
- Dos micrófonos activos en cualquier momento.
- Ambos moderadores tienen prioridad.
- Cualquier número de receptores DLR para los oyentes.
- Los oyentes escuchan a ambos maestros.

ENSEÑANZA EN EQUIPO



COMUNICACIÓN
BIDIRECCIONAL TOTAL
ENTRE DOS MAESTROS

LOS ESTUDIANTES
PUEDEN ESCUCHAR
A AMBOS MAESTROS

PERMITE LA
INTERACCIÓN CON
LOS ESTUDIANTES
(PREGUNTAS Y
RESPUESTAS) CON
LA PRESIÓN RÁPIDA
DE UN BOTÓN,
SI SE DESEA

ES PORTÁTIL, SE
PUEDE TRASLADAR
FÁCILMENTE DE SALA
A SALA

PRESENTACIÓN PORTÁTIL

APLICACIONES

Ferias comerciales / Capacitación corporativa / Salas para grupos / Conferencias comerciales

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Comunicación bidireccional en grupos de cualquier tamaño*.
 - Permite la comunicación totalmente dúplex mediante dos micrófonos activos.
 - La participación interactiva de la audiencia es opcional.
- Sistema ampliable para varios presentadores.
- Comunicación portátil: móvil o estacionaria.
- De fácil montaje.

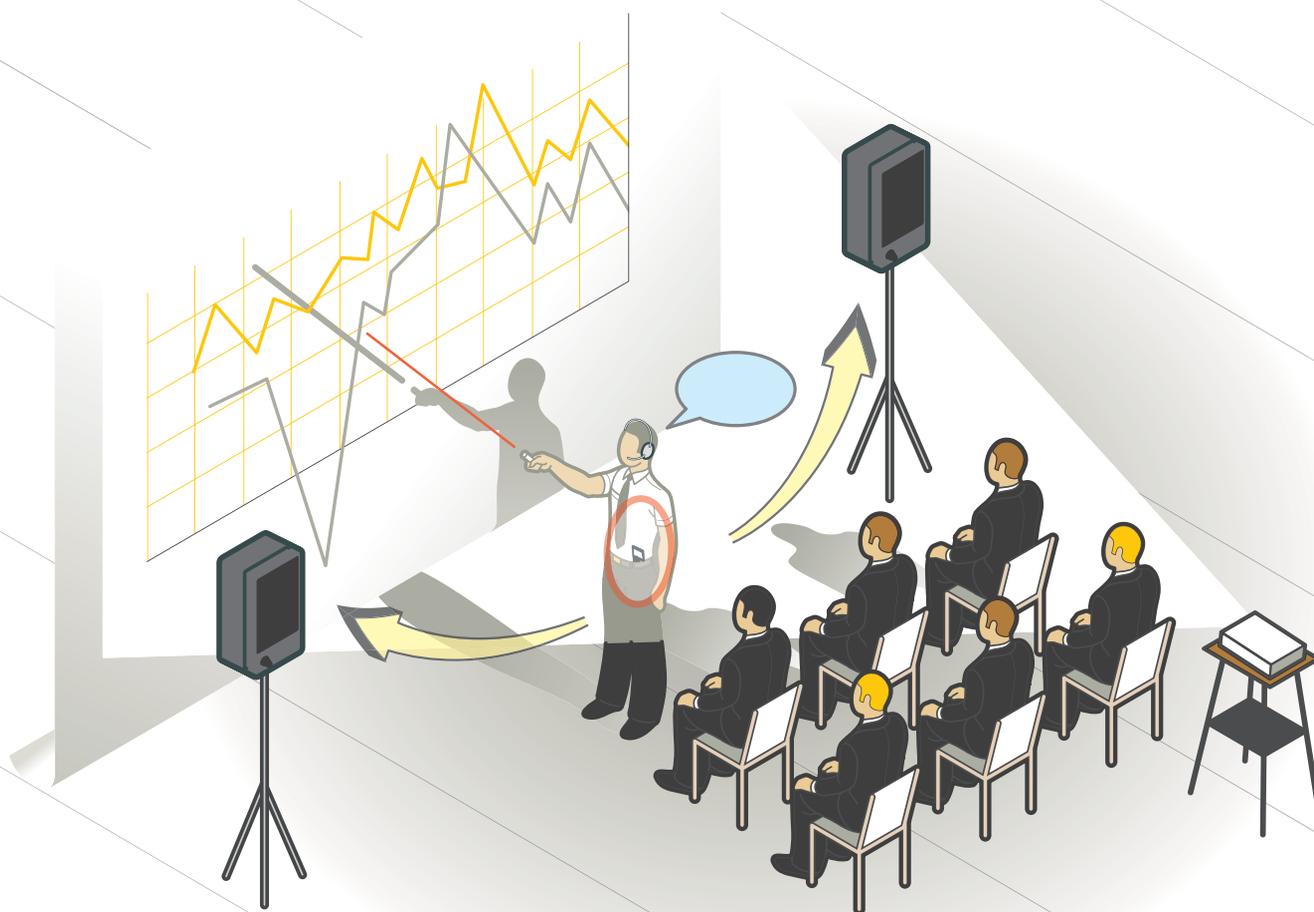
- Cuatro grupos independientes pueden funcionar cerca unos de otros.

** Hasta 1000 usuarios con transeceptores DLT y cualquier número de usuarios con receptores DLR.*

CÓMO USARLO EN MODO BIDIRECCIONAL

- Maestro / Bidireccional.
 - Un transeceptor DLT configurado en Maestro ( )
- Los DLT restantes configurados en Esclavo en modo bidireccional.
- Dos micrófonos pueden estar activos a la vez (el Maestro tiene prioridad).
- Para usar con un altavoz SPK 024 o cualquier altavoz activo.

PRESENTACIÓN PORTÁTIL



COMUNICACIÓN
UNIDIRECCIONAL
CON GRUPOS DE
CUALQUIER TAMAÑO

EL SISTEMA AMPLIABLE
PERMITE TENER VARIOS
PRESENTADORES

PARA USO MÓVIL O
ESTACIONARIO

PARA USAR CON
UN ALTAVOZ SPK 024
O CUALQUIER
ALTAVOZ ACTIVO

SISTEMA DIGI-WAVE

- Con la presión rápida de un botón se permite la comunicación bidireccional totalmente dúplex.
- Permite la comunicación unidireccional o bidireccional entre un solo grupo o múltiples grupos, excepto en la modalidad de interpretación de idiomas (unidireccional solamente).
- Para uso mundial: funcionamiento armonizado de 2.4 GHz para su uso en la mayoría de los países.
- La codificación de 87 bits ofrece un nivel alto de seguridad; dos claves digitales generan una combinación única.
- La tecnología patentada de salto de frecuencia minimiza la interferencia de RF provocada por otros dispositivos.
- Su portabilidad permite transportar a la mayoría de los sistemas en un maletín.
- Ligero. Elegante diseño. Fácil de usar.
- El transmisor colgante es compatible con aparatos auditivos.
- Cumplimiento con los requisitos de la ley ADA (EE. UU.) y asistencia auditiva en un solo paquete.
- Puede ser utilizado por un número ilimitado de oyentes.